

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 2

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CARNET DES CONCOURS

### Plan d'extension de Payerne.

Le concours d'idées ouvert par la commune de Payerne pour l'étude de son futur plan directeur d'aménagement et d'extension a suscité la présentation de quinze projets. Le jury chargé d'examiner ces envois a rendu son jugement le 5 janvier courant et attribué les prix suivants :

- 1<sup>er</sup> prix, 3500 fr., au projet de MM. Marc Piccard et R. Loup, architectes à Lausanne.
- 2<sup>e</sup> prix, 3000 fr., au projet de M. Daniel Girardet, architecte à Lausanne.
- 3<sup>e</sup> prix, 1800 fr., au projet de M. F.-J. Meyrat, architecte à Lausanne.
- 4<sup>e</sup> prix, 1700 fr., au projet de MM. Gorjat et Baehler, architectes à Lausanne, et R. Oguey, architecte à Pully.

Il a proposé l'achat pour 1200 fr. du projet de M. R. Zürcher, architecte à Payerne, et attribué en outre cinq allocations de 1000 fr., quatre allocations de 800 fr. et une de 600 fr. à d'autres études.

L'exposition des projets est ouverte au public dans la Halle de gymnastique de la Promenade, à Payerne, du mercredi 9 au vendredi 25 janvier, de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.



ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 354 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZURICH

### Emplois vacants :

#### Section industrielle.

1059. Jeune ingénieur en chauffage ou technicien en chauffage. Zurich.
1061. Jeune technicien mécanicien. Canton de Berne.
1063. Technicien électricien. Zurich.
1065. Technicien mécanicien. Age : de 28 à 30 ans. Entreprise de Suisse centrale.
1. Quelques dessinateurs. Suisse orientale.
3. Jeune chimiste. Nord-ouest de la Suisse.
5. Technicien en chauffage ou dessinateur en chauffage. Suisse centrale.
7. Technicien électricien. Nord-ouest de la Suisse.
9. Quelques jeunes dessinateurs mécaniciens. Suisse orientale.
11. Technicien en chauffage. Suisse romande.
13. Jeune technicien électricien. Redresseurs de courant et commutateurs. Zurich.
15. Jeune dessinateur. Suisse orientale.
17. Technicien. Suisse centrale.
19. Constructeur. Fabrique de machines de Suisse orientale.
21. Jeune technicien mécanicien ou dessinateur mécanicien. Zurich.
23. Jeune technicien mécanicien, éventuellement dessinateur mécanicien. Bureau des normes. Suisse orientale.
25. Jeune technicien mécanicien. Organisation de l'exploitation. Suisse orientale.
27. Jeune technicien mécanicien ou dessinateur mécanicien. Compresseurs. Suisse orientale.
- 29 a. Technicien électricien. Appareils et installations téléphoniques et radio-téléphoniques.
- b. Dessinateur électromécanicien. Suisse orientale.
31. Jeune technicien en chauffage et installations sanitaires. Suisse centrale.
35. Technicien électricien. Concession téléphonique. Suisse orientale.

Sont pourvus les numéros, de 1945 : 849, 965, 967, 969, 979.

#### Section du bâtiment et du génie civil.

1654. Jeune technicien en bâtiment ou dessinateur en bâtiment. Suisse orientale.
1656. Dessinateur en bâtiment ou technicien en bâtiment. Bureau d'architecte du Valais.
1660. Jeune architecte ou technicien en bâtiment. Zurich.
1662. Architecte ou technicien en bâtiment. Suisse orientale.

1666. Quelques jeunes conducteurs de travaux. Equipes de travail pour le montage de baraquements en bois à l'étranger (pays voisin de la Suisse). Connaissances du français et éventuellement de l'italien nécessaires. On offre : remboursement des frais en monnaie du pays à l'endroit de l'activité, plus salaire mensuel en francs suisses. Engagement d'une durée d'au moins 3 mois, éventuellement de plus longue durée.

2. Jeune ingénieur civil ou technicien en génie civil avec quelque pratique pour chantier de galerie (bureau et chantier). Bureau d'ingénieur de Suisse centrale.

4. Technicien ou dessinateur en béton armé. Charpente métallique, constructions en bois. Nord-ouest de la Suisse.

6. Technicien en bâtiment. Age : de 28 à 35 ans. Langues : allemande et française. Haut-Rhin.

8. Technicien. Nord-ouest de la Suisse.

14. Technicien en génie civil. Zurich.

18. Jeune technicien ou dessinateur en bâtiment. Canton d'Argovie.

20. Technicien en bâtiment. Suisse centrale.

22. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Bureau d'architecte de Suisse romande.

24. Jeune dessinateur en génie civil. Suisse centrale.

26. Dessinateur en bâtiment. Zurich.

28. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Plans et détails d'exécution. Suisse romande.

32. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Zurich.

36. Technicien en bâtiment ou dessinateur en bâtiment. Zurich.

38. Ingénieur civil, technicien en béton armé ou technicien en bâtiment. Zurich.

42. Jeune architecte ou technicien en bâtiment. Nord-ouest de la Suisse.

48. Ingénieur civil. Béton armé. Suisse centrale.

50. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Grisons (Engadine).

52. Jeune dessinateur en béton armé. Zurich.

56. Jeune architecte ou technicien en bâtiment. Suisse centrale.

58. Jeune dessinateur en bâtiment. Plans d'exécution sur la base de projets définitifs déjà étudiés en détail, pour maisons familiales en maçonnerie et en bois (chalet), éventuellement bâtiments industriels et calculs d'avant-métrés. De préférence candidat célibataire à cause de la pénurie de logements. Bureau d'architecte de Suisse romande.

60. Jeune technicien en bâtiment ou jeune architecte. Suisse centrale.

62. Dessinateur en bâtiment. Suisse centrale.

66. Jeune dessinateur en bâtiment. Zurich.

68. Jeune dessinateur en génie civil. Connaissances du français indispensables. Bureau d'ingénieur du Jura bernois.

72. Architecte ou technicien en bâtiment. Nord-ouest de la Suisse.

74. Architecte ou technicien en bâtiment. Environs de Zurich.

78. Dessinateur en bâtiment. Concours et travaux importants d'architecture. Bureau d'architecte de Suisse romande.

82. Technicien en bâtiment ou dessinateur en bâtiment. Langues : italienne ou française. Bureau d'architecte du Tessin.

84. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Nord-est de la Suisse.

86. Technicien en génie civil, de même : dessinateur en bâtiment. Grisons (partie de langue italienne).

92. Technicien en génie civil. Canton d'Argovie.

Sont pourvus les numéros, de 1945 : 580, 1216, 1258, 1362, 1406, 1448, 1466, 1520, 1522, 1556, 1558, 1604, 1612, 1614, 1618, 1628, 1650.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

## NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES

### 20 ans de cours de soudure électrique de la S. A. Brown, Boveri & Cie, Baden.

Programme pour janvier et février 1946.

Cours n° 203, du 21 au 24 janvier, en langue allemande.

Cours n° 204, du 4 au 7 février, en langue allemande.

Cours n° 205, du 18 au 21 février, en langue française.

Cours n° 206, du 25 au 28 février, en langue allemande.

Chaque cours se termine par une visite des Usines Brown Boveri, où 40 postes de soudure au chalumeau et plus de 120 postes de soudure électrique à l'arc sont en service (non compris les 25 postes de l'école).

Demandez le programme détaillé à l'Ecole de soudure Brown Boveri, Baden.